

D10.

Geschlecht :

- 1: ee Mann
- 2: eng Fra

D11.

Wéi al sid Dir w.e.g

D.S1

Sid Dir zu Lëtzebuerg gebuer ?

- 1: jo
- 2: nee
- 3: NSP

D.S2

Sin Är beed Elteren zu Lëtzebuerg gebuer ?

- 1: jo
- 2: nee
- 3: NSP

Q1.

Global gesin, wéi betruecht Dir Äre Gesondheets-Zoustand haut?

- 1: Ganz gudd
- 2: Gudd
- 3: Mëttelméisseg
- 4: Schlecht
- 5: Ganz schlecht
- 6: NSP
- 7: Refus

Q2.

Am Laaf vun de *FONT 3 läschten Deeg*FONT 0 hut Dir do..

- 1: guer keng
- 2: e bësschen
- 3: mëttelméisseg
- 4: vill
- 5: oder immens vill..
- 6: NSP
- 7: REFUS

- 1: Schwierigkeeten gehat fir Iech ze deplacéieren?
- 2: Schwierigkeeten gehat fir Iech ëm Iech ze këmmen (zum Beispill fir Iech\ ze wäschen oder Iech unzeden)?
- 3: Schwierigkeeten gehat fir ze schaffen oder fir äre Stot ze maachen?
- 4: Peng gehat oder soss eppes wat Iech behënnert?
- 5: Ängshten gehat, Trauer oder Suergen verspuert?
- 6: Schwierigkeeten gehat fir Iech ze konzentréieren oder fir Iech un eppes ze erënneren?
- 7: relationnel Schwierigkeeten oder Schwierigkeeten fir ze partizipéieren gehat an ärer Communautéit

Q3.

a) Am Laaf vun deenen läschten 30 Deeg, wéivill Deeg war Dir do nët am Stand de Stod ze maachen?

(INT.: INSCRIRE NOMBRE DE JOURS, SI DEMI JOURS, ARRONDIR A L'UNITE SUPERIEURE, SI AUCUN, INSCRIRE '00', SI N'ACCOMPLIT JAMAIS DE TACHES MENAGERES, INSCRIRE '98', SI NE SE SOUVIENT PAS OU NE SAIT PAS, INSCRIRE '99')

wéivill Deeg war Dir do nët am Stand de Stod ze maachen : NB

Q3.

b) An wéivill Deeg wart Dir nët kapabel fir schaffen ze goen?

(INT.: INSCRIRE NOMBRE DE JOURS, SI DEMI JOURS, ARRONDIR A L'UNITE SUPERIEURE, SI AUCUN, INSCRIRE '00', SI NE TRAVAILLE PAS, INSCRIRE '98', SI NE SE SOUVIENT PAS OU NE SAIT PAS, INSCRIRE '99')

nët kapabel fir schaffen ze goen NB

Q4.

Wann mir di ënnerschiddlech Aspekter vun Ärem aktuellen Gesondheitszoustand kucken, wéi Dir mir se ugin hut, op wat fir engem Niveau situéiert Dir Iech op dëser Skala? "100" bedeit, dass Dir an deem bäscht méiglechen Gesondheitszoustand sid, "0" bedeit, dass Dir doud sid, die Zifferen dozwëschen erlaaben Iech fir Är Äntwert ze nuancéieren.

REFUS = 998

NSP = 999

Q5.

Ech liesen Iech elo ënnerschiddlech Situatiounen fir, mat fiktive Personnagen. Fir jidder vun hinnen, sot mir w.e.g. wéi Dir d'Schwierigkeet aschätzt dë dee Personnage huet fir sech ze déplazéieren, an deem Dir di folgend Skala benotzt. (LIRE)

- 1: Guer keng
- 2: schwach
- 3: mëttelméisseg
- 4: stark
- 5: ganz stark
- 6: NSP

1: De Paul as e sportlechen Typ: hi leeft zwee mol d'Woch 20 km a spillt Fussball ouni irgend wellech Problemer ze hun.

2: d'Maggy hut Peng um Thorax an as ausser Otem wa si 200 m geet. Trotzdem hut si keng Hëllef néideg fir ze goen. Wa si sech béckt a Laaschten muss hiewen (wéi hir Kommissiounen) huet si vill Peng.

3: den David as gelähmt vum Hals un (bis ënnen). Hien as ëmmer am Bett a muss vu enger drëtter Persoun ze iessen kréien a gewäsch gin.

4: d'Marie hut kee Problem fir sech ze déplazéieren, si kann hi Hänn, Ärm a Been normal bewegen. Si left zwee mol d'Woch 4 km ouni Problem.

5: de Rob as am Stand bis 200 Meter wäit ouni Problem ze goen, mee hien as komplett ausser Otem wann hien e Kilometer wäit geet oder d'Traapen erop geet.

Hien huet keng Problemer mat aldeegleche kierperlechen Aktivitéiten, wéi z.Bsp. d'Kommissiounen vum Maart heemzedroen.

6: de Louis ka seng Hänn a Been normal bewegen, mee brauch een fir opzestoen oder sech ze déplazéieren. Hien huet Peng, wann hien sech muss bécken a hien ka näischt ophiewen.

Q6.

Ech liesen Iech elo aner Situatiounen fir, mat fiktive Personnagen. Sot mir fir all Situatioun, w.e.g. mat dëser Skala, wéi Dir de Niveau vun de Suergen, vun der Trauer, vu Verzweiwelung aschätzt deen dee Personnage huet.

- 1: Guer keng Schwierigkeeten
- 2: e puer Schwierigkeeten
- 3: mëttelméisseg Schwierigkeeten
- 4: vill Schwierigkeeten
- 5: ganz vill Schwierigkeeten
- 6: NSP

1: De Jang fillt sech nervös a ängschtlech. Hien depriméiert quasi all Daag während 3-4 Stonnen a hut dann morbid Gedanken iwer d'Zukunft : Mee hie fillt sech besser esoubal wéi Léit ëm hien sin oder esoubal hien sech em eppes këmmert dat hien wierklech interesséiert.

2: D'Henriette as meeschtens eng lëschteng a glëcklech Persoun. Mee ee mol d'Woch as si besuergt ëm hir Arbecht. Si huet ee mol de Mount eng Depressioun an as u guer näischt méi interesséiert, mee an e puer Stonnen brengt si et färdeg dës depressiv Phas an de Greff ze kréien.

3: De Ken as d'ganz Zäit lëschteng a glëcklech. Hien as ëmmer voll Begeeschterung an huet d'Liewen gär.

4: D'Roberta depriméiert di ganzen Zäit, kräischt oft a as komplett verzweifelt. Si mengt eng Lascht fir d'Gesellschaft ze sin a geif léiwer stierwen ewéi ze liewen; si denkt oft iwer Selbstmord no.

5: D'Eva as d'ganz Zäit besuergt iwer dat wat doheem an op der Arbecht geschitt, well si ëmmer un d'schlëmmst denkt. Si depriméiert e ganzen Daag eemol an der Woch a hut dann negativ Ideen wat d'Zukunft ugeet. Mee si as kapabel bannen e puer Stonnen aus hirer depressiver Kris eraus ze kommen.

6: De John as ëmmer ugespannt a um Enn matt sengen Nerven. Hien depriméiert quasi all Daag an as komplett verzweifelt. Hien huet praktesch kee Selbstwertgefill; et gelenkt him nët, d'Liewen ze genéissen a hi fillt sech onnëtz fir d'Gesellschaft.

Q7.

Et gët verschidden Typen vu Plazen wou Dir *FONT 3Gesondheetsservicer*FONT 0 fannt. Kënnt Dir fir all Kategorie d'Zuel vun de Visiten ugin, die Dir *FONT 3am Laaf vun deenen lëschten 30 Deeg*FONT 0 do gemaach huet.

(INT. : INSCRIRE LE NOMBRE DE FOIS, SI JAMAIS ETE, INSCRIRE '00', SI NE SE SOUVIENT PAS OU NE SAIS PAS, INSCRIRE '99')

Generalisten, Hausdokter :

Zänn Dokter :

(Médecins-)specialisten :

Kinésiterapeuten :

Chiropraktiker :

Heilpraktiker :

Dispensairen (Infirmières) :

Spidol (extern Konsultatiounen) :

Spidol (Hospitalisatioun) :

Apdikt (op eege Fauscht Medikamenter huelenan deem een dem Apdikter säi Rot freet, annët just Medikamenter kaaft huet) Consultation médicale à domicile :

Aner 1 (wéivill Kéier + Text genau hinschreiwen) :

Aner 2 (wéivill Kéier + Text genau hinschreiwen) :

Aner 3 (wéivill Kéier + Text genau hinschreiwen) :

Aner 4 (wéivill Kéier + Text genau hinschreiwen) :

Aner 5 (wéivill Kéier + Text genau hinschreiwen) :

***QUESTION 14**

Fir op dës Fro ze äntwerten as ët wëschenswert fir richtig ze verstoen wat een ënnert den "Zieler vun engem Gesondheetssystem" versteht.

Die fundamental Zieler vun engem Gesondheetssystem sin die hei:

- 1- D'Gesondheet vun der Bevölkerung verbessern
- 2- Verbesserung vun der Reaktivitéit vum Gesondheetssystem
- 3- Fair Opdeelung vun der finanzieller Participatioun

Déi Zieler bedeuten :

1. D'Gesondheet vun der Bevölkerung vebesseren
 - D'Liewenserwardung vun der Bevölkerung hält zou
 - Die ganz Bevölkerung leid manner u Krankheeten
 - Ët as nach méi Gläichheet do, wat d'Liewensdauer an d'Liewensqualitéit an d'Krankheet ugeet
2. D'Zäit vun der Reaktiounsfähegkeet vum Gesondheetssystem verbessern
 - De Gesondheetssystem respektéiert d'Rechter vun jiderengem wat seng Würd (Dignitéit), d'Autonomie, d'Vertraulechkeet an d'Kommunikatioun ugeet
 - De Gesondheetssystem ass kapabel eng Basisausstattung an kurzer Zäit ze liweren, erlaabt eng sozial Ennerstëtzung die ubruecht as, an léist der Bevölkerung d'Méiglechkeet hieren Dokter eraus ze sichen
 - De Gesondheetssystem behandelt jidereen op di selwecht Manéier an alle Beräicher die hei uewen erwähnt sin.
3. Fairness vun der finanzieller Bedeelegung :
 - All Haushalt muss seng Kotisatioun bei der Sécurité Sociale bezuelen
 - Dat hei bedeit, dass die Persoun, die eng gudd Gesondheet hut, d'Käschten vun den Soi'en mat den kranken Persounen deelen ; an dass die Räich die Aarm bezuelen.

***QUESTION 15**

1: D'Gesondheet vun jidferengem verbessern*FONT 0. Dat Ziel bedeit:

- Jidfereen leeft méi laang mat mander Krankheeten
- Et as méi Gläichheet um Niveau vun der Gesondheet vun den Leit,
vun hierer Krankheet an vun hierer Liewensdauer

2: D'Art an Manéier verbesseren wéi d'Leit behandelt gin wann Sie gesondheetlech Fleg kréien. Dat Ziel bedeit:

- De Respekt vum Recht op d'Wüerd, op d'Autonomie, op d'Vertraulechkeet an op eng kloer Kommunikatioun fu jiderengem
- D'Basisausstattung, d'Sozialhëllef, die ubruecht as, an die fräi Wiehl vum Einzelnen vun den doktesch Konsultatiounen
- All Mënsch gëtt d'selwecht behandelt

3: Gesondheetssoin'en bezuelen a Funktioun vun jiderengem senge Mëttelen.

Dat Ziel bedeit:

- Jidfereen bezillt eng Kotisatioun vun den Gesondheetssoin'en
- D'Persounen, die eng gudd Gesondheet hun, deelen den Coût vun den Soien mat deenen kranken Persounen
- D'Persounen mat engem héigen Akommes bezuelen eng Partie vun den Gesondheetssoin'en fir die Persounen mat engem méi niddregen Akommes.

Q9.

Hei fannt Dir 3 fundamental Zieler, die méiglech sin fir d'Gesondheetssoin'en an eise Land. Mir géifen gär wëssen wat as ärer Meenung d'Ziel wat wichtegsten as/am mannste wichteg as. Sot mir wat fir eent vun deene 3 Zieler hei dat wichtegst as, an dann dat 2. an dann dat mannst wichtegst

1. D'Gesondheet vun jidferengem verbesseren.
2. D'Art an Manéier verbesseren wéi d'Leit behandelt gin wann Sie gesondheetlech Fleg kréien.
3. Gesondheetssoin'en bezuelen a Funktioun vun jiderengem senge Mëttelen.

- 1: dat wichtegst
- 2: dat 2. wichtegst
- 3: dat mannst wichtegst

Q10.

Huelt emol un, Dir kéint den Dokter, den Krankenkeessen an der Regierung soen, wat fir eng Wichtegkeet accordéiert gin muss wat d'Realisatioun vun dësen Objektiv ubelaangt. Ech liesen Iech e puer Méiglechkeeten vir, vir dës Zieler ënnerteneen opzedeelen je no hirer Wichtegkeet. Wann Dir eng aner Opdeelung léiwer hätt da sot mir së w.e.g.

LIESEN

- 1: a) Fair Kotisatioun 33%, Gesondheet 34%, Reaktiounsfähigkeet 33%
- 2: b) Fair Kotisatioun 30%, Gesondheet 40%, Reaktiounsfähigkeet 30%
- 3: c) Fair Kotisatioun 30%, Gesondheet 50%, Reaktiounsfähigkeet 20%
- 4: d) Fair Kotisatioun 20%, Gesondheet 50%, Reaktiounsfähigkeet 30%
- 5: e) Fair Kotisatioun 15%, Gesondheet 70%, Reaktiounsfähigkeet 15%
- 6: f) Aner (genau opschreiwen)

9: NSP-SR (SPONTANE)

Q10.

Huelt emol un, Dir kéint den Dokteren, den Krankenkeesen an der Regierung soen, wat fir eng Wichtegkeet*FONT 0 accordéiert gin muss wat d'Realisatioun vun dësen Objektivier ubelaangt. Ech liesen Iech e puer Méiglechkeeten vir, vir dës Zieler ënnerteneen opzedeelen je no hirer Wichtegkeet. Wann Dir eng aner Opdeelung léiwer hätt da sot mir sê w.e.g.

ANER

Fair Kotisatioun :

Gesondheet :

Reaktiounsfähegkeet :

Q11.

An dann, sot eis wat ass d'Wichtegkeet die een dësen Zieler accordéiert wann een d'Sach just an zwee deelt. Die zwee Zieler sin hei den Duerchschnëttlechen (allgemengen) Gesondheetsniveau vis-à-vis vun der *FONT 3Reduktioun vun den Ongläichheeten am Gesondheetsniveau tëschen de Leit. Ech liesen Iech e puer Méiglechkeeten vir, vir dës Zieler ënnerteneen opzedeelen je no hirer Wichtegkeet. Wann Dir eng aner Opdeelung léiwer hätt da sot mir sê w.e.g.

LIRE

- 1: a) Ongläichheet reduzéieren 25%, allgemenge Niveau verbessern 75%
- 2: b) Ongläichheet reduzéieren 33%, allgemenge Niveau verbessern 67%
- 3: c) Ongläichheet reduzéieren 50%, allgemenge Niveau verbessern 50%
- 4: d) Ongläichheet reduzéieren 67%, allgemenge Niveau verbessern 33%
- 5: e) Ongläichheet reduzéieren 75%, allgemenge Niveau verbessern 25%
- 6: f) Aner (genau opschreiwen)

9: NSP-SR (SPONTANE)

Q11.

An dann, sot eis wat ass d'Wichtegkeet die een dësen Zieler accordéiert wann een d'Sach just an zwee deelt. Die zwee Zieler sin hei den Duerchschnëttlechen (allgemengen) Gesondheetsniveau vis-à-vis vun der *FONT 3Reduktioun vun den Ongläichheeten am Gesondheetsniveau tëschen de Leit. Ech liesen Iech e puer Méiglechkeeten vir, vir dës Zieler ënnerteneen opzedeelen je no hirer Wichtegkeet. Wann Dir eng aner Opdeelung léiwer hätt da sot mir sê w.e.g.

LE TOTAL DOIT ÊTRE EGAL A 100%

ANER

Ongläichheet reduzéieren :

allgemenge Niveau verbessern :

Q12.

An dann, sot eis wat ass d'Wichtigkeet die een dësen 2 Zieler. Die zwee Zieler sin hei d'Verbesserung vum duerschnëttlechen allgemengen Niveau vun den Rechter vun den Persounen op d'Wärd (Dignitéit), d'Vertraulichkeet an d'Recht hieren eegenen Dokter ze wielen géint reduzéieren vun Ongläichheeten vun de Rechter vun de Persounen op d'Wärd (Dignitéit) d'Vertraulichkeet an d'Recht hieren eegenen Dokter ze wielen.

Ech liesen Iech e puer Méiglechkeeten vir, vir dës Zieler ënnerteneen opzedeelen je no hirer Wichtigkeet. Wann Dir eng aner Opdeelung léiwer hätt da sot mir së w.e.g.

- 1: a) Ongläichheet reduzéieren 25% allgemenge Niveau verbessern 75%
- 2: b) Ongläichheet reduzéieren 33% allgemenge Niveau verbessern 67%
- 3: b) Ongläichheet reduzéieren 50% allgemenge Niveau verbessern 50%
- 4: d) Ongläichheet reduzéieren 67% allgemenge Niveau verbessern 33%
- 5: e) Ongläichheet reduzéieren 75% allgemenge Niveau verbessern 25%
- 6: f) Aner (genau opschreiwen)

9: NSP-SR (SPONTANE)

Q12.

An dann, sot eis wat ass d'Wichtigkeet die een dësen 2 Zieler. Die zwee Zieler sin hei d'Verbesserung vum duerschnëttlechen allgemengen Niveau vun den Rechter vun den Persounen op d'Wärd (Dignitéit), d'Vertraulichkeet an d'Recht hieren eegenen Dokter ze wielen géint reduzéieren vun Ongläichheeten vun de Rechter vun de Persounen op d'Wärd (Dignitéit) d'Vertraulichkeet an d'Recht hieren eegenen Dokter ze wielen.

Ech liesen Iech e puer Méiglechkeeten vir, vir dës Zieler ënnerteneen opzedeelen je no hirer Wichtigkeet. Wann Dir eng aner Opdeelung léiwer hätt da sot mir së w.e.g.

ANER (LE TOTAL DOIT ETRE EGAL A 100%)

Ongläichheet reduzéieren :

allgemenge Niveau verbessern :

Q13.

Hut Dir medezinesch Soin'en kritt am Laaf vun deenen läschten 12 Méint?

(INT: Genau ugin: Visiten beim Dokter an aner medezinesch Konsultatiounen oder Visiten an Spideler mat abegraff)

- 1: Jo -> ALLER A Q.14
- 2: Nee -> ALLER A Q.38
- 3: NSP (nët liesen) -> ALLER A Q.38

Q14.

Am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, huet Dir do Soin'en an externen Konsultatiounen kritt oder sid Dir doheem soignéiert gin? (Doktesch Praxis, Service vun der externer Konsultatioun vun enger Klinik oder engem Spidol oder egal wat fir eng Plaz wou Soin'en gemaach gin wou Dir keng ganz Nuecht verbruecht hut)

- 1: Jo (extern Konsultatiounen oder Visiten doheem) ->ALLER A Q.15

2: Nee (keng extern Konsultatiounen oder Visiten doheem) ->ALLER A Q.31
3: NSP (Nët lesen) -> ALLER A Q.37

Q15.

Am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, hut Dir do hauptsächlech Soin'en an enger medezinescher Ariichtung oder hauptsächlech doheem kritt?

- 1: Hauptsächlech an enger medezinescher Ariichtung
- 2: Hauptsächlech Konsultatioun doheem
- 3: Esou vill an der enger wéi an der anerer (Spontan)
- 4: NSP (Nët lesen)

Q16.

Wéi laang läit är läscht Visite zréck (die allerläscht), die Dir an enger medezinescher Ariichtung oder bei engem Professionnellen vun der Santé gemaach hut ? Dat war...

- 1: Am Laaf vun deenen läschten 30 Deeg?
- 2: Am Laaf vun deenen läschten 3 Méint?
- 3: Am Laaf vun deenen läschten 6 Méint?
- 4: Et sin 6 bis 12 Méint hier
- 5: NSP - Ech erënneren mech nët méi dorun

Q17.

Wat war de Num vun der medezinescher Ariichtung?

(INT: Den ganzen Num opschreiwen, den Num vum Gebei opschreiwen z.b. Hôpital Michalon. Den Num vum Professionnellen vun der Gesondheet opschreiwen wann d'Praxis kee Num huet)

NUM :

NSP = 1
REFUS = 2

Q18.

As dat déi Plaz / Arichtung, wou Dir gewéinlech hin gitt (wann ët noutwendeg as)

- 1: Jo
- 2: Nee
- 3: Applizéiert sech nët - huet keng Plaz, wou e gewéinlech hin geht

Q19.

Am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, wann Dir ët fir néideg fond hut, fir Iech flegen ze loossen, hut Dir dann di Fleg vun dun u krut, wou Dir de Besoin dozou verspuert hut?

- 1: Emmer
- 2: Oft
- 3: Heiansdo
- 4: Nie
- 5: NSP

Q20.

Wéi lang hut dir am Laaf vun deenen läschten 12 Méint missten warden zwëschen deem Moment wou Dir dës Soi'en gewënscht huet an deem wou Dir se och gemaach krut?

(INT. Dauer aschreiwen? Wann "NSP" -> 99)

NB Minuten

NB Stonnen

NB Deeg

NB Wochen

NB Méint

Q21.

Hut Dir am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, Untersuchungen oder aner Labo-Analysen gebraucht? Z.b. Blutanalysen, Scanner oder Röntgen- Opnahmen

1: JO -> ALLER A LA Q22

2: NEE -> ALLER A LA Q23

3: NSP -> ALLER A LA Q23

Q22.

Wéivill Zäit hut dir am allgemengen waarden missen fir d'Resultater vun den Analysen oder den Untersuchungen ze kréien?

LIESEN / 1 ÄNTWERT

1: Manner ewéi 24 Stonnen

2: 1 - 2 Deeg

3: 3 - 5 Deeg

4: 6 - 10 Deeg

5: Méi ewéi 10 Deeg (préciséieren)

6: NSP

Q22.

Méi ewéi 10 Deeg (PRECISER)

NB Deeg

NB WOCHE(N)

NB MÉINT

Q23.A.

Global gesin, wéi schätzt Dir Ärer Erfahrung no, d'Schnellegkeet vum Zougang zou den Gesondheetsservicer am Laaf vun deenen läschten 12 Méint an ?

1: Ganz gudd

2: Gudd

3: Mëttelméisseg

- 4: Schlecht
- 5: Ganz schlecht
- 6: NSP

Q24.A.

Am Laaf vun deenen läschten 12 Méint...

(LIRE)

- 1: Emmer
- 2: oft
- 3: heiansdo
- 4: nie
- 5: NSP

1: Wann Dir medezinesch Fleg gebraucht hut, hun d'Dokteren, d'Infirmièren oder aner Gesondheetsberuffler Iech mat Respekt behandelt?

2: D'Personal vum Accueil wéi Receptionnisten oder Verwaltungsbeamten, hun Sie Iech mat Respekt behandelt?

3: As Är Intimitéit respektéiert gin während während den Untersuchungen an den Therapien?

Q23.B.

Global gesin, wéi bewert Dir d'Manéier wéi Är Wüerd (Dignitéit) vun den Gesondheetsservicer am Laaf vun deen 12 läschten Méint respektéiert gin as?

LIRE

- 1: Ganz gudd
- 2: Gudd
- 3: Mëttelméisseg
- 4: Schlecht
- 5: Ganz schlecht
- 6: NSP

Q24.B.

Am Laaf vun den läschten 12 Méint hun d'Dokteren, d'Infirmièren oder aner Gesondheetsberuffler Iech emmer, oft, heiansdo oder nie..

LIESEN

- 1: Emmer
- 2: oft
- 3: heiansdo
- 4: nie
- 5: NSP

1: opmierksam nogelauschtert?

2: d'Saachen op eng verständlech Art an Weis erklärt?

3: Zäit gelooss fir Froen ze stellen wat Är Gesondheetsproblemer oder Är Behandlung ugeet?

Q23.C.

Global gesin, ärer Erfahrung no, wéi bewert Dir de Niveau vun der Kommunikatioun
deen Dir mat de Gesondheetsservicer am Laaf vun deen läschten 12 Méint hat?

- 1: Ganz gudd
- 2: Gudd
- 3: Mëttelméisseg
- 4: Schlecht
- 5: Ganz schlecht
- 6: NSP

Q25.

Wann Dir am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, een Gesondheestsberuffler
konsultéiert huet, sin do d'Décisiounen geholl gin betreffend engem Traitement
(Z.b.fir eng Ordonnance fir Medikamenter ze kréien) oder Untersuchung?

- 1: JO -> ALLER A Q.26.A
- 2: NEE -> ALLER A Q.26.B
- 3: NSP -> ALLER A Q.26.B

Q26.A.

Hun am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, d'Dokteren, d'Infirmièren oder aner
Gesondheestsberuffler Iech mat abezun esou oft wéi Dir ët gewënscht hut fir
d'Wiel vun den Soin'en, de Behandlungen oder Ären Untersuchungen?

(LIRE)

- 1: Emmer
- 2: Oft
- 3: Heiansdo
- 4: Nie
- 5: NSP

Q26.B.

Am Laaf vun deenen läschten 12 Méint..

- 1: emmer
- 2: oft
- 3: heiansdo
- 4: oder nie...
- 5: NSP

1: vun der Art a Weis wéi Dir an Décisiounen mat abezun gi sid wat Är
Traitement ubelaangt?

2: vum Respekt vun der Vertraulechkeet vun den Informatiounen, die Iech
betreffen vun den Gesondheetsservicer

3: vun der Méiglechkeet fir d'Servicer vun engem Gesondheestsberuffler oder eng
Ariichtung vun Ärer Wiel ze notzen

Q27.

Global gesin, am Laaf vun den läschten 12 Méint, wéi bewert Dir Är Erfahrung..

- 1: ganz gudd
- 2: gudd
- 3: mëttelméisseg
- 4: schlecht
- 5: ganz schlecht
- 6: NSP

- 1: vun der Art a Weis wéi Dir an Décisiounen mat abezun gi sid wat Är
Traitement ubelaangt?
- 2: vum Respekt vun der Vertraulechkeet vun den Informatiounen, die Iech
betreffen vun den Gesondheetsservicer
- 3: vun der Méiglechkeet fir d'Servicer vun engem Gesondheetsberuffler oder eng
Ariichtung vun Ärer Wiel ze notzen

Q28.

Wat sin am Laaf vun deene läschten 12 Méint, d'Schwieregkeeten gewiescht..?
(LIRE)

- 1: Guer keng Schwierigkeeten
- 2: e puer Schwierigkeeten
- 3: mëttelméisseg Schwierigkeeten
- 4: grouss Schwierigkeeten
- 5: ganz grouss Schwierigkeeten
- 6: NSP
- 7: oder nët applizéierbar

- 1: fir e Gesondheetsberuffler ze fannen(Dokter, Infirmière, aner Hëllefskraaft)
die Iech passt
- 2: fir aner Gesondheetsservicer ze benotzen wéi déi, die Dir gewéinlech benotzt

Q29.

Wat d'Lokaler ubelaangt wou Dir am Laaf vun deenen läschten 12 Méint hi gaangen
sid fir medezinesch Soie'en ze kréien, wéi bewert Dir...
(LIRE)

- 1: ganz gudd
- 2: gudd
- 3: mëttelméisseg
- 4: schlecht
- 5: ganz schlecht
- 6: NSP
- 7: oder nët applizéierbar

- 1: D'Qualitéit vun der Salle d'Attente (zum Beispill de Raum, d'Fautellen,
d'Belëftung..)
- 2: D'Propretéit vum Lokal

Q30.

Wéi schenkt Iech global gesin, *FONT 3d'Qualitéit vun der Umwelt*FONT 0, wéi zum
Beispill den Raum, d'Fautellen, d'Belëftung, d'Propretéit vun de
Gesondheetsservicer, déi Dir am Laaf vun deenen läschten 12 Méint besicht hut,
ze sin...

LIESEN

- 1: Ganz gudd
- 2: Gudd
- 3: Mëttelméisseg
- 4: Schlecht
- 5: Ganz schlecht
- 6: NSP - Erënnert sech nët
- 7: Applizéiert sech nët bei Hausbesuch

Q31.

Hut Dir eng Nuecht an enger medizinescher Ariichtung oder an engem Spidol an deenen läschten 12 Méint verbruecht?

- 1: JO -> ALLER A Q.32
- 2: NEE -> ALLER A Q.37
- 3: NSP -> ALLER A Q.37

Q32.

Wat war de Num vun deem Etablissement an deem Dir fir d'läscht hospitaliséiert wart ?

(INT. den ganzen Num aschreiwen)

NUM :

Q33.

Hut Dir Är Soin'en am Spidol esou schnell krut wéi Dir se gewënscht hut?

- 1: JO
- 2: NEE
- 3: NSP - sech nët erënneren

Q34.

Hun am Spidol, d'Dokteren an d'Infirmiëren sech esou schnell ëm Iech gekëmmert, wéi Dir ët gewënscht hut?

LIESEN

- 1: Emmer
- 2: Oft
- 3: Heiansdo
- 4: Nie
- 5: NSP - Erënnert sech nët

Q35.

Global gesin am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, wéi bewert Dir Är Erfahrung..?

- 1: ganz gudd
- 2: gudd
- 3: mëttelméisseg
- 4: schlecht
- 5: ganz schlecht
- 6: NSP

- 1: vun der Schnellegkeet mat der een sech am Spidol ëm Iech bekëmmert huet
- 2: vun der Art a Weis wéi een Iech mat Wërd (Dignitéit) am Spidol behandelt huet
- 3: vun der Art a Weis wéi d'Personal vum Spidol mat Iech kommunikéiert hut
- 4: vun der Abzëiung an d'Decisiounen wat Är Soin'en an Är Traitementen ugeet
- 5: vum Respekt vun der Vertraulechkeet vun den perséinlechen Informatiounen am Spidol

6: dass Dir selwer Ärt Spidol wielen konnt
7: vun der Art a Weis mat der d'Spidol Iech de Kontakt mat Ärer Famill, Ären Frënn vereinfacht huet an - oder Iech erlaabt huet, Är relies a sozial Gewunneschten beizebehalen

Q36.

Am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, wéi Dir am Spidol wart, op wat fir eng Art a Weis huet d'Spidol akzeptéiert, dass...

(LIRE)

1: Ganz ouni Schwiereregkeeten
2: gewësse Schwiereregkeeten
3: mat Schwiereregkeeten
4: mat vill Schwiereregkeeten
5: mat immens vill Schwiereregkeeten
6: NSP

1: Är Famill oder Är Frënn Är perséinlech Wënsch erfëlle konnten zum Beispill an deem se Iech Är Lieblingsiesswueren, -seef matbruecht hun
2: Fir Iech Är Relioun ausüben ze loossen oder Ären traditionellen Gottesdëngscht?

Q37.

Sid Dir am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, schlecht behandelt gin (Jo, Nee, NSP, Refus) vun dem Gesondheetssystem vu Eise Land op Grond vun Ärer ... ?

1: JO
2: NEE
3: NSP
4: REFUS

1: Nationalitéit
2: Sozialer Klass
3: Mangel u privater Assurance
4: Ethnescher Zougehéieregkeet
5: Rass
6: Geschlecht
7: Sprooch
8: Relioun
9: Politeschen Usichten - anere Glawen
10: Gesondheetssystem
11: Mangel u Geld oder Verméigen

Q37.

Sid Dir am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, schlecht behandelt gin vun dem Gesondheetssystem vu Eise Land wéinst aner Grënn

WA JO PRECISER

1: JO
2: NEE

Q37.
PRECISER

Q38.
Sid Dir am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, schlecht behandelt gin
vun dem Gesondheetssystem vu Eise Land wéinst aner Grënn

1: Oui, n'a pas consulté par manque d'argent
2: Non, a consulté même si manque d'argent
3: NSP
4: Refus

Q39.
1. Ech liesen Iech verschidden Beschreibungen vun der Art a Weis vir mat
deenen den Gesondheetssystem vun eise Land Respekt géigeniwer den Patienten
weist an hinnen eng firrangech Plaaz am Kär vum System accordéiert.
Vis-à-vis vum Gesondheetssystem hei am Land, sot mir wat hei vun dat wichtegst
as
(1 EENZEG ÄNTWERT / LIESEN)

1: D'Dignitéit dat heescht Respekt kréien a physech Untersuchungen am Respekt
vun der Intimitéit gemach kréien
2: Vertraulichkeet vun den Informatiounen, dat heescht d'Vertraulichkeet vun
Ärem medezineschen Dossier garantéieren an mat Gesondheetsberuffler schwätzen
kënnen, ouni vun engem Drëtten gehéiert ze gin.
3: D'Wiel, dat heescht säin Dokter oder seng Infirmière oder all aner
medezinesch Hëllefskraaft fräi eraussichen
4: Schnellegkeet vun de Soin'en, dat heescht dass d'Distanz an d'Zäit vun den
Déplacementen zwëschen dem doheim an der Plaaz vun de Soin'en raisonnabel sin,
dass Dir schnell Soin'en kritt am Fall wou et dréngend as, dass d'Zäit fir op e
Rendez-vous an op d'Konsultatioun ze warden kuerz as, dass d'Untersuchungen
schnell ausgeféiert gin, dass d'Waardezäiten fir chirurgesch Operatiounen déi
nët dréngend sin, kuerz sin.
5: Autonomie, dat heescht an d'Wiel vun de Soin'en an vun dem Traitement mat
abezun gin, wann een dat wënscht, dass de Gesondheetsberuffler d'Erlaabnis vum
Patient froen muss, ier en Traitement oder eng Untersuchung ulaafen kann
6: D'Emwelt dat heescht dass d'Salle d'Attente grouss muss sin, durchlëft as an
iwert eng ausreechend Zuel vun Still verfügen muss, dass d'Lokaler proper sin
(d'Toiletten mat abegraff), dass d'Iessen gesond an appetitlech as
7: Sozial Ennerstëtzung, dat heescht d'Méiglechkeet fir d'Famill fir Iessen an
Cadeau'en ze bringen, d'fräi Praktizéieren vun der Relioun
8: Kommunikatioun, dat heescht d'Nolauschten vum Pfleger, kloer an
verständlech Erklärungen vum Pfleger, dass dem Patient Zäit gelooss gët fir
Froen ze stellen
9: NSP

Q39.
Vis-à-vis vum Gesondheetssystem hei am Land, sot mir wat hei vun dat wichtegst
as

2. A wat as dat manst wichteg?

1: D'Dignitéit dat heescht Respekt kréien a physech Untersuchungen am Respekt

vun der Intimitéit gemach kréien

2: Vertraulichkeet vun den Informatiounen, dat heescht d'Vetraulichkeet vun Ärem medezineschen Dossier garantéieren an mat Gesondheetsberuffler schwätzen kënnen, ouni vun engem Drëtten gehéiert ze gin.

3: D'Wiel, dat heescht säin Dokter oder seng Infirmière oder all aner medezinesch Hëllefskraaft fräi eraussichen

4: Schnellegkeet vun de Soin'en, dat heescht dass d'Distanz an d'Zäit vun den Déplacementen zwëschen dem doheem an der Plaaz vun de Soin'en raisonnabel sin, dass Dir schnell Soin'en kritt am Fall wou ët dréngend as, dass d'Zäit fir op e Rendez-vous an op d'Konsultatioun ze warden kuerz as, dass d'Untersuchungen schnell ausgeféiert gin, dass d'Waardezäiten fir chirurgesch Operatiounen déi nët dréngend sin, kuerz sin.

5: Autonomie, dat heescht an d'Wiel vun de Soin'en an vun dem Traitement mat abezun gin, wann een dat wënscht, dass de Gesondheetsberuffler d'Erloabnis vum Patient froen muss, ier en Traitement oder eng Untersuchung ulaafen kann

6: D'Emwelt dat heescht dass d'Salle d'Attente grouss muss sin, durchlëft as an iwert eng ausreechend Zuel vun Still verfügen muss, dass d'Lokaler proper sin (d'Toiletten mat abegraff), dass d'Iessen gesond an appetitlech as

7: Sozial Ennerstëtzung, dat heescht d'Méiglechkeet fir d'Famill fir Iessen an Cadeau'en ze bringen, d'fräi Praktizéieren vun der Relioun

8: Kommunikatioun, dat heescht d'Nolauschteren vum Pfleger, kloer an verständlech Erklärungen vum Pfleger, dass dem Patient Zäit gelooss gët fir Froen ze stellen

9: NSP

Q40.

Hei sin eng Rei Szenarioen. Wéi bewert Dir d'Art a Weis wéi de Pfleger mat all Patient(in) kommunizéiert huet

1: ganz gudd

2: gudd

3: mëttelméisseg

4: schlecht

5: ganz schlecht

6: NSP

1. De Mark gët vum Dr. Johnson geflegt. De Mark schengt eng selen Krankheet ze hun. D'Press well den Dr. Johnson obligéieren, d'Informatiounen iwer de Patient eraus ze gin. Mee trotz deem get den Dr. Johnson nët no a well kee perséinlech Detail iwer de Patient soen.

2. Den Albert as an d'Spidol gangen, wéinst verschidden bedenkliche Symptomer. Wat hien am meeschte geplot huet, as dat hien viru kuerzem eng sexuel Relatioun mat enger Prostituierteren haat. D'Salle d'attente wor voll vu Léit. Den Albert huet do e puer Kollegen gesin. De Konsultatiounssaal vum Dokter wor a bësssen vun der Salle d'Attente ewech an et huet ee missen duerch e Gank goen fir an de Konsultatiounssaal. Wei et un him wor, huet den Albert mam Dokter geschwaat, deen him en Test verschwiwwen huet a eng geschützten Sexualitéit konseilléiert hut.

3. De Ben huet Féiwer zënter enger Zäit a säin Dokter hut him verschidden Analysen verschriwwen. D'Resultater vun den Analysen gin vum Labo geschéckt. D'Infirmière, déi mat aner Patienten beschäftegt as, leist d'Resultater um Desch leien an de Noper am Zëmmer vu Ben geseit dës Resultater.

4. De Simon as an d'Spidol gang wéinst bedenkliche Resultater. Hien huet sech gefroot, ob et en Zesummenhang hât mat sengem starken Alkoholkonsum d'läscht Zäit. D'Salle d'Attente wor schwartz vu Léit. De Simon huet do e Kolleg an eng Koppel Noper gesin. Den Dokter huet seng Konsultatiounen ganz hannen an der Salle d'Attente, hanner engem Rideau. Wëll et Kaméidi gouf, hun den Dokter an de Simon missen hart schwätzen fir sech ze verstoen. Den Dokter huet him Analysen verschriwwen a him geroden, manner ze drenken.

5. De Paul geet bei den Dr. Jonathan well hien sech Suergen meeht iwer d'Konsequenzen déi den Alkohol op seng Gesondheet huet. Den Dr. Jonathan as der Meinung, dat de Paul **un deckem** Stress leid. Den Dokter a de Paul hun e gemeinsame Kolleg, de Robert. Den Dokter freet de Robert, fir dem Paul Rotschlei ze gin.

6. De Roger huet AIDS. Hien gët an engem Service fir Allgemeng Medizin geflegt. D'Infirmière dei de Gesondheitszustand vu Roger kennt, informéiert déi aner Infirmiëren vum Service a vum Accueil fir net previsibel Ustiechungsrisiken vun hire Kollegen ze verhenneren. Mee si reid hinnen d'Informatioun vertraulech ze behandelen.

7. D'Alma geet an d'Spidol fir e HIV-test ze machen. De Prélèvement vun all Patient as mat enger Nummer identifiziéiert. Mee de Laborant huet d'Alma erëmerkannt. Leider as den Test positiv fir d'Alma. De Laborant fenkt un, déi schlecht Noricht am ganzen Duerf ze verzielen.

Q41.

Hei sin elo eng Rei Szenarioen. Wéi bewert Dir d'Qualitéit vun den Installatiounen, déi vum Spidolssystem proposéiert gin, z.Bspl. de Raum, den Accueil, d'Belüftung, d'Propretéit?

LIESEN (ganz gudd, gudd, mëttelméisseg, schlecht, ganz schlecht, NSP)

- 1: ganz gudd
- 2: gudd
- 3: mëttelméisseg
- 4: schlecht
- 5: ganz schlecht
- 6: NSP

1. D'Paula as d'läscht Joer hospitaliséiert gin fir eng Operatioun un der Heft machen ze loossen. D'Spidol hat hiem en eenzel Zëmmer mat Buedzëmmer reservéiert. D'Zëmmer gouf zweemol am Daag gebotzt vum Spidolsbotzservice an d'Bettdicher goufen all Daag néi opgezunn. D'Bett wor komfortabel. Ausserdem konnt d'Paula am Gaart vum Spidol spazéieren goen.

2. De Jos as eng Woch an engem lokalen Spidol opgeholl gin well hien stark Féiwer haat. Séi Zëmmer wor proper, mee kleng, an d'Toiletten woren e puer Meter eweg um Gank. Dat wor am Summer an et wor immens warm. Hien huet sech missen h e Ventilator matbrenge, deen hien bäi sech doheem haat.

3. Den Hans as de läschte Mount un engem Aa an enger lokaler Polyklinik operéiert gin. Hien huet säin Zëmmer mat 4 anere Persounen gedeelt, ouni Separatioun tëschen de Better. Hien haat e Kasier fir seng Saachen dran ze machen a d'gemeinsam Toiletten goufen just all zwee Deeg gebotzt.

4. Den Abbes gesäit säin Hausdokter all Mount wéinst sengem Zocker. D'Salle d'Attente vum Cabinet vum Dokter as mat komfortablen Sëtzer a mat properen Toiletten équipéiert. Si as ganz gud beliicht an et fennt een do vill verschidden Zeitschrëften a Brochüren zur d'Verfuegung vum Patient.

5. De Fouad geet an dat lokalt öffentlech Spidol all Kéier wenn hien et braucht. Dëst Spidol as grouss, mee et gët do ëmmer vill Patienten. D'Salle d'Attent'en sin haart a schlecht beleft. D'Spidol as proper am Allgemengen, mee d'Toiletten vum Service fir d'extern Konsultatiounen richen emmer schlecht um Enn vum Daag.

6. D'Malika as nët ganz gesond a muss regelméisseg an en Dispensaire goen. Dësen Dispensaire as ëmmer voll vu Léit, an et gët nët genuch Sëtzplaatzen an der Salle d'Attente. D'Propretéit leist ze wenschen iwreg an et fennt een iwerall e besseren Offall. D'Gäng sin däischter, d'Luchten an d'Ventilatioun funktionnéieren nët emmert.

7. De Claude mecht eng nervös Depressioun an hien wor 3 Meint d'läscht Joer am lokalen Spidol. Hien luch op enger nët komfortabeler Matratz an ouni Bettgedecks.

Hien huet an engem Dortoir mat 30 anere Patienten geschloof an d'Toiletten hu schlecht geroch, well se nët gebotzt waren. Hien as do mat enger Hautinfektioun eraus komm, well hien sech nët regelméisseg konnt wäschen an et waren Flei a sengem Bett.

D.15 a) Wat as Äre Beruf fir de Moment?

1: Persoun déi fir déi normal Akeef zoustänneg as, sech em de Stot këmmert (Hausfra) oder guer keng berufflech Aktivitéit huet

2: Schüler, Student

3: Zur Zeit ouni Arbecht, Chômeur

4: Pensionnéierten oder längeren Krankecongé

5: Bauer

6: Fëscher

7: Fräiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt,...)

8: Commerçant, Geschäftsbesëtzer, Handwierker

9: Industriel, Proprietär vun engem Betrieb (ganz oder deelweis)

10: bezuelte-salariéierte Fräiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt déi eng fest Pei all Mount kréien)

11: Cadre supérieur - dirigeant (PDG, Direkter)

12: Cadre moyen

13: Aner Kategorien vun Büroemployeen

14: Employeen déi nët am Büro schaffen mee ennerwee sin (Reesender, Chauffeur, Verkeefer,...)

15: Employeen déi nët am Büro schaffen, (Service personal, ewéi Spidol, Restaurant, Polizei, Pompjeen,...)

16: Firarbecchter, Meeschter

17: Kalifizéierten Aarbecchter

18: Onkalifizéierten Aarbecchter, Hauspersonal

D15.

b) SI PAS D'ACTIVITE ACTUELLE (CODES 1 - 4 EN D15.a)

Hat Dir eng bezuelte beruflech Aktivitéit virdrun gehat? Wat fir eng fir d'lescht?

- 1: Bauer
- 2: Fëscher
- 3: Fräiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt,...)
- 4: Commerçant, Geschäftsbesëtzer, Handwierker
- 5: Industriel, Proprietär vun engem Betrieb (ganz oder deelweis)
- 6: bezuelte/salariéierte Fräiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt déi eng fest Pei all Mount kréien)
- 7: Cadre supérieur / dirigeant (PDG, Direkter)
- 8: Cadre moyen
- 9: Aner Kategorien vun Büroemployeen
- 10: Employeen déi nët am Büro schaffen mee ennerwee sin (Reesender, Chauffeur, Verkeefer,...)
- 11: Employeen déi nët am Büro schaffen, (Service personal, ewéi Spidol, Restaurant, Polizei, Pompjeen,...)
- 12: Firarbechter, Meeschter
- 13: Kalifizéierten Aarbechter
- 14: Onkalifizéierten Aarbechter, Hauspersonal
- 15: Hat nie eng bezuelte beruflech Aktivitéit

D.19

a) Sid Dir den Haaptresponsable an Ärem Stoot fir d'Akeef a den Entretien vum Haus ?

- 1: JO
- 2: NEE

D.19

b) Sid Dir d'Persoun am Stoot déi dat meescht vum Haushaltsakommes béisteiert ?

- 1: JO
- 2: NEE

D.23

Wann Dir énnert dése 5 Nimm Äre Sozialklass mist bezeichnen/uginn, wéieng wier et dann ?

(LIRE-UNE SEULE REPONSE)

- 1: Mëttelklass
- 2: ënner Mëttelklass
- 3: Aarbechterklass
- 4: ieweicht klass
- 5: ieweicht Mettelklass
- 6: well sech nët klasséieren
- 7: Aner
- 8: wees nët

D.8

Wéi al wart Dir mat Ären ganzdeeglechen Studien opgehal hut ?
(SI ETUDIE ENCORE : CODER 00)

...Joer

D29.

Kënnst Dir mir w.e.g. soen wéi héich ongeféier de mounatlechen Bruttogehalt vun Ärem Stoot as?

- 1: manner ewéi 50.000 LUF am Mount
- 2: 50.000 à 69.999 LUF am Mount
- 3: 70.000 à 89.999 LUF am Mount
- 4: 90.000 à 99.999 LUF am Mount
- 5: 100.000 à 109.999 LUF am Mount
- 6: 110.000 à 119.999 LUF am Mount
- 7: 120.000 à 129.999 LUF am Mount
- 8: 130.000 à 139.999 LUF am Mount
- 9: 140.000 à 149.999 LUF am Mount
- 10: 150.000 à 159.999 LUF am Mount
- 11: 160.000 à 169.999 LUF am Mount
- 12: 170.000 a méi am Mount
- 13: Refus
- 14: NSP

P6.

Awunnerzuel vun der Gemeng ?

- 1: moins de 2.500 habitants
- 2: 2.500 - 5.000
- 3: 5.000 - 10.000
- 4: 10.000 - 20.000
- 5: 20.000 - 50.000 (Esch/Alzette)
- 6: plus de 50.000 (Luxembourg-Ville)
- 9: Ne sait pas

P5.

Coopération du répondant

- 1: Excellente
- 2: Bonne
- 3: Moyenne
- 4: Médiocre